

VOEROKA предлагает одну из самых обширных программ для перекрытий!
Все в одних руках: консультирование, планирование, конструирование.

Постоянное развитие продукции, специально обученный персонал, современное заводское оснащение, свои бригады монтажников и бескомпромиссная ориентация на интересы заказчика являются условиями для высочайшего качества. Позвольте себя убедить. Запросите профессиональную консультацию.

– Made in Germany – made by VÖROKA –




Доверьтесь более чем 45-летнему международному опыту!



vöroka[®]
ÜBERDACHUNGS - SYSTEME
www.voeroka.de

VÖROKA GmbH

Gewerbestraße 4-6
D - 75031 Eppingen
Tel.: +49 72 62 - 80 87
Fax +49 72 62 - 12 34
info@voeroka.de
www.voeroka.de

 Made in Germany www.voeroka.de

ПАВИЛЬОНЫ ДЛЯ

 БАССЕЙНОВ

 ГИДРОМАССАЖНЫХ ВАНН

 ТЕРРАС

vöroka[®]
ÜBERDACHUNGS - SYSTEME
www.voeroka.de



www.voeroka.de

Made in Germany



www.voeroka.de

Made in Germany



Превратите Ваш дом в

Wellness – Рай!

СОДЕРЖАНИЕ



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

Что такое бассейн без павильона VOEROKA?
Это только бассейн!

VOEROKA и мы заботимся о том, чтобы Ваш бассейн превратился в персональный рай. В этом каталоге мы хотели бы показать Вам многообразие вариантов, как можно перекрыть Ваш бассейн и тем самым продлить купальный сезон.

Наслаждение от купания – круглый год!
Наши павильоны для бассейнов всегда в индивидуальном исполнении. Сначала идет обсуждение. Не всё, что возможно технически имеет смысл. Не каждый павильон подходит к тому или иному саду. В этом вопросе Вы можете положиться на наш многолетний опыт и опыт наших партнеров. А когда Вы решите «Бить наверняка» - приходите к нам в офис и убедитесь в нашем профессионализме, немецкой точности и качестве.

Не торопитесь, позвольте Вас вдохновить. Вы мечтаете, мы реализуем ваши желания.

VOEROKA: Доверьтесь более чем 45-летнему международному опыту нашей фирмы.



Made in Germany

www.voeroka.de

vöroka[®]

павильоны для бассейнов

FLAIR	низкий	4-7
TELEDOM	средней высоты	8-11
SELECT		12-13
CARAT		14-15
ZENITH		16-17
RUND	высокий	18-19
PRESTIGE		20-23
EXCLUSIV		24-25
EXCELLENT		26-27
ROYAL		26-27
SUBLIM		28-31
PAVILLION		32-33
SONDER	34-37	

павильоны для гидромассажной ванны

CARAT - СПА	38-39
RUND - СПА	
SAPHIR - СПА	

павильоны для террасы перекрытие для машины

SAPHIR солнечная веранда	40-43
CARPORT	44
Техника и размеры	45-47



FLAIR

FLAIR- элегантный, многофункциональный

Минимальная высота перекрытия не нарушает общей концепции ландшафтного дизайна Вашего сада



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



Модель FLAIR разработана специально для бассейна, который хорошо просматривается со всех видовых точек сада. Благодаря минимальной высоте, павильон гармонично вписывается в любой ландшафт, не изменяя, а дополняя общее визуальное восприятие.



Очень выигрышно смотрится модель FLAIR из профилей в цветном исполнении и прозрачного поликарбоната 4мм. Недаром один французский специализированный журнал назвал эту модель **« Гармония в саду»**.



flach

05



FLAIR

FLAIR – если Вы любите исключительное
Это перекрытие гармонично вписывается в любое окружение.



flach

07

При помощи откидывающихся наполовину высоты фасадов торцевая стенка может оставаться на секции. Этот вариант идеален в том случае, если продление направляющих невозможно.

При наличии Римской лестницы требуется наличие сдвижной двери сбоку или сдвигающейся вверх панели.

С элаксированными серебристого цвета профилями, установленный на деревянное основание или в выбранном цвете, гармонирующем с окружением, Ваш FLAIR увеличивает ценность Вашего бассейна. Ночью при освещенном бассейне FLAIR превращается в сияющий драгоценный камень.



Разделенный на 3, 4, 5 или более секций, которые могут задвигаться одна в другую, павильон открывается частично или полностью. При удлинении направляющих конструкция может полностью сдвигаться за границы бассейна. Секции легко двигаются благодаря системе подшипников скольжения фирмы VOEROKA. Несмотря на плоскую форму, можно без проблем купаться в бассейне, когда FLAIR находится в закрытом положении. Удовольствие от купания — круглый год!



TELEDOM

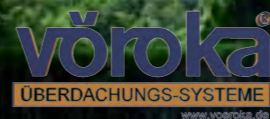
TELEDOM — классик — красив по форме и практичен

Форма профиля в виде арки предполагает достаточно большое внутреннее пространство и павильон, сам по себе, может являться солнечным модулем.



В более высокой конструкции TELEDOM у торцевой стенки имеется пространство, которое можно использовать как место отдыха.

Форма профилей в виде арки гарантирует, что солнцем всегда будет освещена максимальная поверхность павильона. За счет этого, при появлении первого весеннего солнца, вода в бассейне начинает прогреваться. TELEDOM функционирует подобно солнечной батарее.



TELEDOM- оптимален по форме, стабильный и надежный павильон, который соответствует самым высоким требованиям. Выполняется как из двойного сотового поликарбоната толщиной 8мм, так и из прозрачного поликарбоната толщиной 4мм. Также возможна комбинированная сборка из этих двух материалов. С точки зрения эстетики все три варианта смотрятся весьма достойно.





При продлении направляющих TELEDOM полностью сдвигается за бассейн. Благодаря разным вариантам исполнения и размерам поверхности, TELEDOM приспособливается к различным требованиям. Даже в окружении старых стен павильон TELEDOM, выполненный в современном стиле, не смотрится инородным объектом.



Каждая подвижная секция сдвигается независимо от другой. За счет этого бассейн может быть открыт с нужной Вам стороны. Это, прежде всего, важно при переменчивой погоде.





SELECT

наиболее доступное по цене раздвижное перекрытие.

Лучшее сочетание соотношения цены и качества в исполнении VOEROKA!
Рекомендуется только для районов с низкой снеговой нагрузкой!



Хорошее – не значит дорогое.

SELECT фирмы VOEROKA – это полноценное перекрытие над бассейном за небольшую цену. Передняя торцевая

стенка может быть сделана из поликарбоната или высококачественной ПВХ-пленки. На участках с ограниченной площадью, без продления направляющих рекомендуется выполнять торцевую стенку из пленки.

Если поручни лестницы выступают из бассейна, дверь может быть сделана без поперечного профиля. Стенку можно сдвигать назад.

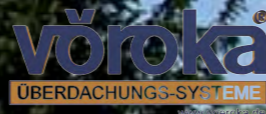


SELECT - наиболее экономичное по цене перекрытие. Легко сдвигающийся и достаточно устойчивый SELECT является реальной альтернативой другим перекрытиям над бассейном. SELECT бывает только определенной длины, с 3, 4 или 5 секциями. Поверхность из поликарбоната 8 мм. Дополнительно, по желанию клиента торцевые стенки могут быть выполнены из прозрачного поликарбоната 4 мм, что превратит SELECT в украшение.



CARAT

перекрытие с вертикальными стенками.



CARAT с вертикальными стенками особенно подходит к бассейнам с высокими бортиками или оснащенным надводными смывающими устройствами. Четкие формы могут заинтересовать людей, которым не очень нравятся павильоны в виде арки. В высоком исполнении CARAT превращается в купальный зал с внушительными вертикальными пропорциями. CARAT- это оригинальная форма перекрытия.



halbhoch bis hoch





ZENITH

павильон с лаконичным дизайном.



halbhoch bis hoch

Вам нужен объемный павильон, который бы не особо выделялся на фоне существующего ландшафта и строений? Тогда ZENITH — наилучший выбор. В нем достаточно места у торцевых стенок, а также возможно сидеть вдоль бассейна. ZENITH подходит к участкам, на которых нет высоких строений. ZENITH — идеален в случае расположения бассейна в непосредственной близости от соседнего участка или для областей и территорий, имеющих ограничения по высоте строительных объектов.

Достаточно места внутри при внешней легкости и элегантности. Идеален, если не желателен высокий павильон. Вместе с дверями в торцевых стенках боковые сдвигающиеся вверх панели могут быть использованы в качестве дополнительных подходов к бассейну.



RUND

круглый павильон от VOEROKA.



Наш павильон RUND из прозрачного поликарбоната 4 мм и выполненных в цвете профилей — уже произведение искусства. Ваш бассейн превратится в «храм оздоровительных процедур». Каждый павильон всегда уникален и всегда надежен.

Удачный компромисс эстетики и новых технологий



halbhoch bis hoch

19

Накрыть круглый бассейн — не такая простая задача. Вход должен быть достаточно большим, при этом не должна пострадать стабильность всей конструкции. Поэтому несущие профили смонтированы в форме звезды. Все эти технические условия мы учли при создании конструкции RUND.

Доверьтесь нашему многолетнему опыту в изготовлении круглых павильонов. VOEROKA занимается перекрытиями такой формы уже 25 лет.

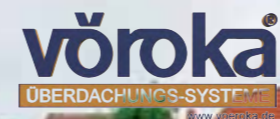




PRESTIGE

раздвижной купальный зал.

PRESTIGE – это павильон для людей, ценящих комфорт.



Извлекайте выгоду из большого внутреннего пространства PRESTIGE. При плохой погоде у Вас -свой крытый бассейн. Когда светит солнце Вы можете сдвинуть секции частично или все сразу, и ...у Вас-открытый бассейн. Благодаря

боковым входам, Вы можете подходить к бассейну с длинной стороны. Для вентиляции идеальны раздвижные двери и окна в торцевых стенках павильона.



hohe Schwimmhalle

Элементы сдвигаются независимо друг от друга, и это может сделать один человек! Хорошо продуманная система роликов фирмы VOEROKA делает такое возможным.



PRESTIGE предполагает большое внутреннее пространство у торцевых стенок и вдоль бассейна. Можно совершенно без проблем разместить внутри как мебель, так и гидромассажную ванну. С павильоном PRESTIGE Ваш бассейн превратится в индивидуальный оазис водных оздоровительных процедур. PRESTIGE — это павильон для бассейнов на открытом воздухе.





PRESTIGE

павильон с большим внутренним пространством

Проводите отпуск около своего личного бассейна!



PRESTIGE со множеством вариантов оснащения является универсальным. Павильон может быть выполнен целиком из поликарбоната 8 мм, целиком из прозрачного поликарбоната 4 мм и в комбинированном исполнении. Особенно интересен вариант - верхняя часть выполнена из поликарбоната 8 мм, а боковые стены из прозрачного поликарбоната 4 мм. Сдвижные двери в области боковых панелей, а также в торцевых стенках, двойные раздвижные двери, окна для вентиляции, откидные поднимающиеся клапаны на торцевых стенках, разгороженное внутреннее пространство.



Несмотря на легкую и светопропускающую конструкцию PRESTIGE достаточно стабилен. В экстремальных условиях он противостоит причудам погоды. В варианте усиленного исполнения наши павильоны устанавливают на лыжных курортах в Альпах. Даже на Урале Вы можете встретить павильоны фирмы VOEROKA.



Павильоны данной конструкции подходят для крупных отелей. Возможны нестандартные ширина или длина, примыкание к стене, съемная конструкция.



hohe Schwimmhalle



EXCLUSIV

павильон с несколько иной формой.

Вам нравится что-то особенное? Тогда EXCLUSIV – это для Вас!



Каплевидная форма в начале кажется непривычной, но как часто бывает с новым дизайном, чем больше на него смотришь, тем все больше и больше он нравится. EXCLUSIV- необычный в дизайне — павильон для взыскательных индивидуалистов. Именно для них EXCLUSIV, т.е. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ!



Сдвигающиеся в сторону двери с крутой стороны и сдвигающиеся вверх панели с полой стороны предлагают идеальные возможности для подхода к бассейну, а также для регулирования температуры внутри павильона летом.



Специальная форма и снаружи, и внутри - это что-то особенное. Благодаря крутой стороне подход к бассейну доступен с 3 сторон. Пологую сторону можно установить прямо на краю бассейна. Это идеально подходит при расположении бассейна на границе земельного участка.



hohe Schwimmhalle



EXCELLENT & ROYAL

желаете чего-то особенного?
ROYAL и EXCELLENT



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

Люкс вокруг бассейна: достаточно места для мебели, спортивных снарядов, встроенной террасы. Купальные залы ROYAL или EXCELLENT дают такую возможность. Летом Вы даже забудете, что у Вас есть еще и дом.

ROYAL не оставляет неосуществленных желаний: телескопический раздвигающийся или стационарный. Все боковые панели могут быть подняты, таким образом, температура внутри павильона может регулироваться относительно любых погодных условий. ROYAL- соответствует королевским запросам.



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

EXCELLENT — это ROYAL ассиметричной формы. Такая форма предполагается в случае каких-либо ограничений. Торцевые и длинная крутая стороны оставляют много места для прохода. Пологую длинную сторону можно установить прямо на краю бассейна.

hohe Schwimmhalle



SUBLIM

купальный зал для бассейнов с римской лестницей

Этот павильон говорит сам за себя.



hohe Schwimmhalle

Этот павильон спроектирован для бассейнов с римской лестницей. Через открытые полукруглые торцы лестница становится полностью доступна. Мобильные элементы могут быть дополнительно отодвинуты назад.



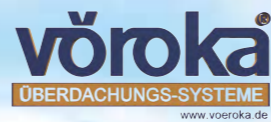
Телескопически-раздвижной павильон с открывающимися полукруглыми торцами- это SUBLIM!



SUBLIM

Две концепции в одном павильоне — SUBLIM

Раздвижной павильон с полукруглым входом.



hohe Schwimmhalle

Полукруглая конструкция подкупает своим видом как снаружи, так и внутри. Она идеальна для бассейнов с римскими лестницами. В павильоне также хватит места для гидромассажной ванны с отдельным входом. Входы в полукруглой части могут быть как симметричными, так и ассиметричными. С длинных сторон и в торцах также можно расположить двери. Выбор за Вами!





PAVILLION

Дом и бассейн

Прямо из дома к бассейну с террасой? - Это PAVILLION.

С помощью PAVILLION мы предоставляем Вам возможность соединить бассейн с рядом стоящими зданиями и стенами. Непосредственно пристроив павильон к жилому дому, вы используете веранду у бассейна.



Для фирмы VOEROKA нет проблем: павильон можно пристыковать к стене дома, к отдельно стоящей стене или к забору с соседним участком. Наша команда в конструкторском бюро спланирует и сконструирует вашу модель индивидуально.

hohe Schwimmhalle

vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de

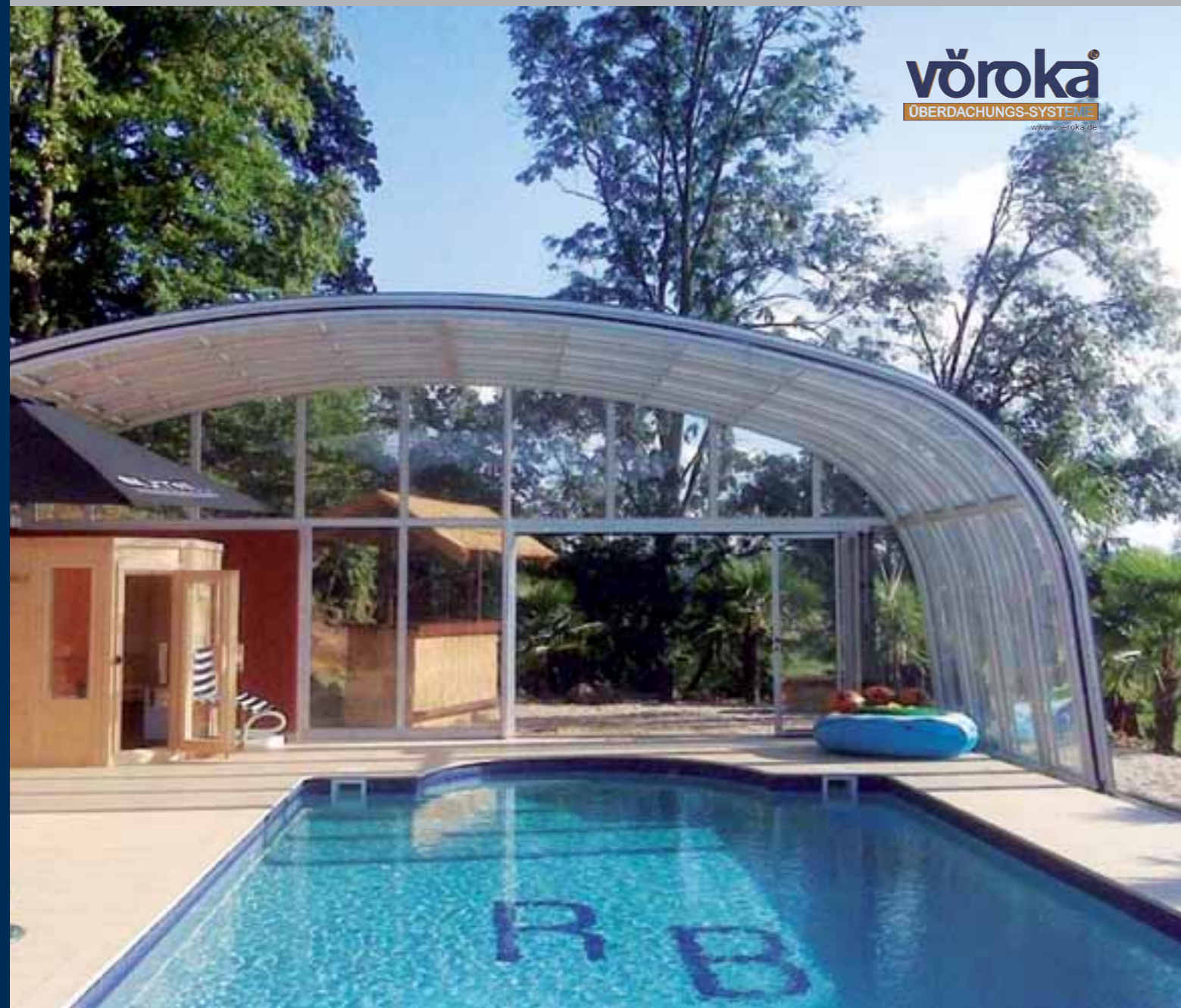


SPECIAL



Павильон, который еще не существует

Где другие сдаются, мы находим решение.



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



Присоединение к зимнему саду, к стенам с неровной поверхностью, разноуровневым бассейнам, интеграция с деталями здания, а также установка на многоэтажных зданиях. Мы уже воплотили в реальные объекты самые

vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



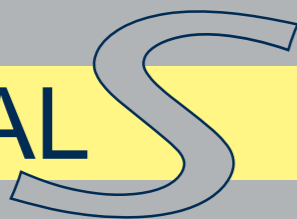
сумасшедшие идеи. Все можно сделать с опытной командой инженеров и техников. Обратитесь к нам, мы Вас не разочаруем.



SONDER



SPECIAL



Невероятно!- VOEROKA

Вы сами видите, что это возможно!

Абсолютно плоский павильон, комбинации различных форм, изготовление более высокой передней части павильона, крыша, раздвигающаяся с помощью электропривода- и это все возможно.



SONDER

37





WHIRLPOOL

Перекрытия для гидромассажных ванн.

Есть три вида перекрытий, которыми можно накрыть Вашу гидромассажную ванну: CARAT-SPA, RUND-SPA, SAPHIR-SPA

CARAT-SPA



SAPHIR-SPA примыкает одной стороной к стене. Таким образом, рядом с гидромассажной ванной можно устроить террасу. RUND-SPA состоит из двух полусфер и предоставляет возможность подхода с любой стороны СПА



SAPHIR-SPA

Осуществите вашу мечту!



CARAT-SPA предоставляет со своими вертикальными длинными сторонами максимально большое внутреннее пространство. Центральные секции сдвигаются вручную или при помощи электропривода.



RUND-SPA



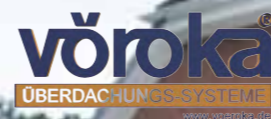


SAPHIR

SAPHIR- солнечная веранда. Новый вид зимнего сада.



Светлое помещение:
уникальное ощущение пространства
как в открытом, так и в закрытом положении.



В солнечном зимнем саду лучи солнца проникают через поверхность прозрачного поликарбоната внутрь. Поликарбонат беспрепятственно пропускает инфро-красные лучи, что обеспечивает дополнительный, абсолютно бесплатный обогрев помещения. Летом, открыв павильон, Вы окажетесь на свежем воздухе. Внутри не будет духоты.





SAPHIR

SAPHIR- солнечная веранда. Новый вид зимнего сада.

Зимой наслаждаться солнцем, а летом дышать свежим воздухом.



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



...полностью раскрываться. В жаркие дни Вы раздвигаете секции и сидите на Вашей террасе на свежем воздухе.



В плохую погоду Вы закрываете ваш павильон, и у Вас получается зимний сад с уникальным ощущением пространства.

Дополнительно SAPHIR может быть оснащен встроенной системой штор – защитой от палящего солнца.



solar veranda

43



Мы разработали совершенно новый вид перекрытия для террасы и балкона Секции SAPHIR'a не стационарные, а могут...



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



vöroka
ÜBERDACHUNGS-SYSTEME
www.voeroka.de



CARPORT

Carprotect -это немного другой CARPORT

Прозрачный, с эксклюзивным дизайном



vöroka®
ÜBERDACHUNGSSYSTEME
www.voroeka.de

CARPROTECT: алюминиевые профили, ударопрочное оргстекло, не требует ухода!



Обзор перекрытий фирмы VOEROKA

Модель	Тип	Ширина	Длина	Высота
FLAIR	Низкий	3,00..... 6,50	4,00.....	0,50..... 1,10
TELEDOM	средней высоты	4,00..... 6,50	4,00.....	1,00..... 2,00
SELECT	средней высоты	3,00..... 5,50	4,00.....	0,80..... 1,75
CARAT	средней высоты	4,00..... 8,00	4,00.....	1,50..... 2,80
ZENITH	средней высоты	4,00..... 10,00	4,00.....	1,50..... 2,80
RUND	средней высоты	3,00..... 10,00		1,30.....
PRESTIGE	высокий	4,00..... 15,00	4,00.....	2,20.....
EXCLUSIV	высокий	4,00..... 10,00	4,00.....	2,00.....
SUBLIM	высокий	4,00..... 10,00	4,00.....	2,00.....
ROYAL & EXC.	высокий	4,00..... 15,00	4,00.....	2,00.....
PAVILLION	высокий	4,00..... 10,00	4,00.....	2,00.....
SPECIAL	высокий	4,00..... 18,00	4,00.....	2,20.....
CARAT Spa	СПА	3,00..... 6,00	4,00.....	2,20.....
RUND Spa	СПА	4,00..... 9,00	4,00.....	2,20.....
SAPHIR Spa	СПА	3,00..... 5,00	4,00.....	2,50.....
SAPHIR	Веранда	1,00..... 6,00	2,00.....	1,50.....
CARPORT	для машины	3,38.....	5,00... 6,00	2,30.....



www.voroeka.de



www.voroeka.de

OptiMOVE

Отдельные элементы перекрытия можно сдвигать независимо друг от друга в любом направлении. Вследствие этого конструкция оптимальна для любых погодных условий.

Ничего не надо отвинчивать и демонтировать. Павильон открывается и закрывается за минуту. Специальные полиамидные подвижные ролики с тефлоновым покрытием обеспечивают легкое сдвигание секций так, что даже очень большой павильон может открыть и закрыть один человек.



OptiLOCKED

Для фиксации элементов мы разработали устройство защиты от самопроизвольного смещения. Стопорное крепление автоматически заходит в специальный паз на рельсе – секция зафиксирована. Эта система креплений весьма надежна. Из соображений безопасности мы используем здесь только нержавеющую сталь. Пластик в данной системе не применяется. Это стопорное приспособление очень просто и легко закрывается. Тем самым Вы полностью перекрываете доступ к воде, что очень важно для безопасности детей.



OptiWIND

Новые разработки и улучшения системы против-ветровой защиты. Это система удерживает на месте конструкцию, если при порыве ветра секцию приподнимает. Защита от бокового смещения и новая фиксация торцевой стенки обеспечивают максимум надежности конструкции при порывистом ветре и шторме.



OptiDOOR

Двери и окна для вентиляции имеются не только на торцевой стенке, но также на самих секциях, соответственно на длинной стороне павильона. Для низких моделей перекрытий боковые двери идеальны, поскольку позволяют спускаться в бассейн при закрытом павильоне. Боковые сдвижные двери возможны только в самой высокой секции перекрытия, а панели, сдвигающиеся вверх, могут быть расположены в каждой секции павильона.



OptiGUIDE

Супер-плоские направляющие позволяют перемещать секции легко и без усилий. Направляющие закруглены, и можно ходить по ним босиком.

Направляющие эпоксированы или могут быть выполнены в цвете, гармонирующем с обрамлением бассейна. Наши направляющие при наличии четырех секций имеют ширину всего 21,5см (направляющие «Комфорт» - 28см). Даже при значительном увеличении длины павильона ширина направляющих не увеличивается.



OptiCINTRE

Для того, чтобы секции перекрытия могли телескопически сдвигаться, требуется придать каждому профилю максимально обтекаемую форму. Чем меньше зазор между секциями, тем точнее работает механизм перемещения секций. На производстве VOEROKA работают три гибочные машины с компьютерным управлением. При помощи программы CAD, заданные радиусы сохраняются в готовом изделии, со стопроцентной точностью.



OptiGLASS

Секции перекрытий и торцевые стенки изготавливаются или из двойного сотового толщиной 8мм или из прозрачного поликарбоната толщиной 4мм. Для кровельных листов перекрытий мы не используем дешевый материал, а только высококачественный, предельно ударопрочный и абсолютно изломоустойчивый поликарбонат. **В данном случае мы не идем на компромиссы в вопросах цены, качества и надежности.**



OptiSYSTEM

Торцевые стенки наших перекрытий и купальных залов могут быть приспособлены под ваши условия: Наполовину откидывающиеся вверх стенки, дверь-гармошка, маленькие откидные клапаны для перемещения секций над выступающим бордюром камнем, разборная по частям торцевая стенка или торцевая стенка из прозрачной пленки. Все возможно — в каждом случае индивидуальные решения.

